

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 21: x

Vereinsnachrichten: Schweizer Hotelier-Verein : ordentliche Generalversammlung =
Société Suisse des Hôteliers : assemblée générale ordinaire

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

N^o 21.

N^o 21.

Abonnement

Für die Schweiz:
1 Monat Fr. 1.25
3 Monate „ 3.—
6 Monate „ 5.—
12 Monate „ 8.—

Für das Ausland:
(inkl. Postzuschlag)
1 Monat Fr. 1.50
3 Monate „ 4.—
6 Monate „ 7.—
12 Monate „ 12.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements

Pour la Suisse:
1 mois . . Fr. 1.25
3 mois . . „ 3.—
6 mois . . „ 5.—
12 mois . . „ 8.—

Pour l'Étranger:
(inclus frais de port)
1 mois . . Fr. 1.50
3 mois . . „ 4.—
6 mois . . „ 7.—
12 mois . . „ 12.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net p. millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins.

15. Jahrgang | 15^{me} Année

Erscheint Samstags. Parait le Samedi.

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hoteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Inseraten-Annahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Reclame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweizer Hotelier-Verein.

Société Suisse des Hôteliars.

Die Tit. Mitglieder werden hiemit zur

Les Sociétaires sont convoqués en

ordentlichen Generalversammlung

Assemblée générale ordinaire

auf

le

Samstag, den 16. Juni 1906, vormittags punkt 10 1/2 Uhr
im Grossratssaal in Bern

Samedi, 16 Juin 1906, à 10 1/2 heures précises du matin
à la salle du Grand Conseil à Berne.

zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Budget.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren.
3. Bericht und Antrag betreffend die Propagandafrage und Revision des Art. 14 der Statuten.
4. Frage betr. die Lebensmittelverteuerung und ihr Einfluss auf die Hotelpreise.
5. Mitteilungen und Unvorhergesehenes.
6. Persönliche Anregungen.

- 1^o Rapport de gestion, comptes annuels et budget.
- 2^o Election des commissaires-vérificateurs.
- 3^o Rapport et proposition concernant la question de propagande et révision de l'art. 14 des statuts.
- 4^o Question concernant l'enchérissement des denrées alimentaires et leur influence sur les prix d'hôtel.
- 5^o Communications et imprévu.
- 6^o Propositions individuelles.

Zu den Verhandlungen haben nur Vereinsmitglieder Zutritt. Das Vereinsabzeichen ist mitzubringen; neue Mitglieder können dasselbe an der Sitzung beim Sekretär in Empfang nehmen.

Les sociétaires sont seuls admis à la séance. Apporter l'insigne; les nouveaux membres pourront se le procurer à la séance auprès du secrétaire.

PROGRAMM.

PROGRAMME.

Freitag, den 15. Juni:

Vendredi, 15 Juin:

Abends: Rendez-vous im Kursaal (Schänzli). Bei schlechtem Wetter im Grand Café du Théâtre.

Soir: Rendez-vous au Kursaal (Schaenzli). En cas de mauvais temps au Grand Café du Théâtre.

Samstag, den 16. Juni:

Samedi, 16 Juin:

Morgens von 9 Uhr an Kollation im Bahnhofbuffet.
10 1/2 Uhr präzis: Generalversammlung im Grossratssaal.
1 1/2 „ Gemeinshftl. Mittagessen zu Fr. 4.— ohne Wein im Kursaal (Schänzli).
Nachher Ausflug auf den Gurten.

Matin, depuis 9 heures: Collation au Buffet de la Gare.
10 1/2 heures précises: Assemblée générale dans la salle du Grand Conseil.
1 1/2 „ Dîner en commun à fr. 4.— sans vin au Kursaal (Schaenzli).
Après le dîner excursion au Gurten.

In Erwartung zahlreicher Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Gruss

Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons, chers collègues, nos salutations les plus cordiales.

Zürich, im Mai 1906

Zurich, Mai 1906.

Hochachtungsvoll

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:
Der Präsident: F. Morlock.

Pour le Comité de la Société Suisse des Hôteliars:
Le président: F. Morlock.

